



GIÁO XỨ ĐỨC MẸ VIỆT NAM

Our Lady Of Vietnam Catholic Church

91 Valley Hill Road • Riverdale, Georgia 30274

Chánh Xứ: LM Phêrô Vũ Ngọc Đức
Phó Xứ: LM Phêrô Maria Nguyễn Tài Long
Cựu chánh xứ, hưu trí: ĐÔ Francis Phạm Văn Phương
Phó Tế: Phêrô Huỳnh Việt Hùng
Giuse Nguyễn Hòa Phú
Phêrô Bùi Chiến Thắng

Văn Phòng (Office): 770-472-9963

Nhà Xứ (Rectory): 770-471-8453

Fax: 770-472-9392

Điện Thư (E-mail): info@gxdmvn.org

Trang Mạng (Website): http://gxdmvn.org

CHÚA NHẬT LỄ CHÚA THÁNH THẦN HIỆN XUỐNG

TUẦN LỄ NGÀY 8 THÁNG 6 NĂM 2025



CHƯƠNG TRÌNH MỤC VỤ THÁNH LỄ

Thứ Hai, Thứ Ba, Thứ Tư: 8:30am
Thứ Năm, Thứ Sáu: 8:30am & 7:00pm
Thứ Bảy: 8:30am & 5:00pm
Chúa Nhật: 8:30am, 10:30am & 12:30pm

CHẦU THÁNH THỂ

Thứ Năm Hàng Tuần: 9:30am - 7:00pm
Thứ Bảy: 9:30am - 10:00am

GIẢI TỘI

Thứ Bảy: từ 4:00pm - 4:45pm
và sau các Thánh Lễ ngày thường.

RỬA TỘI

Các Chúa Nhật cuối tháng.

HÔN NHÂN

Xin liên lạc với cha xứ trước 6 tháng.

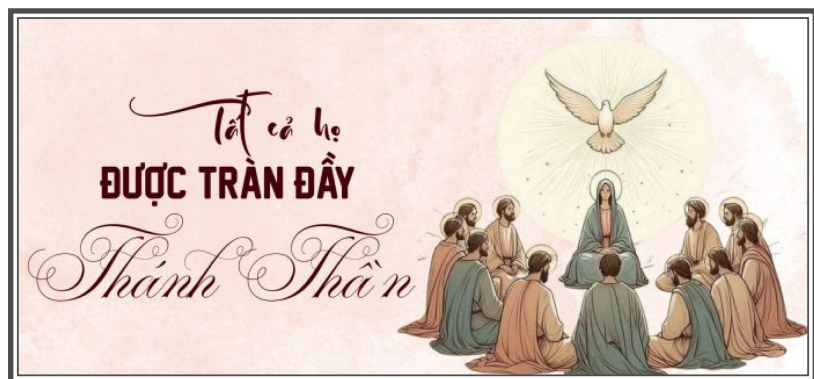
XỨC DẦU

Bất cứ ngày nào, giờ nào.



Ý CẦU NGUYỆN TRONG THÁNG 6

**Ý Chỉ của ĐTC: Cầu nguyện cho sự
gia tăng lòng nhân từ đối với thế giới**
Chúng ta hãy cầu nguyện để mỗi người
chúng ta có thể tìm thấy niềm an ủi
trong mối tương quan cá nhân với Chúa
Giêsu và biết học nơi Trái Tim Chúa
lòng nhân từ đối với thế giới.



PHỤNG VỤ TRONG TUẦN

Thứ Hai (09/06/2025):

Đức Trinh Nữ Maria, Mẹ Hội Thánh, Lễ nhớ

St 3: 9-15, 20 _ Ga 19: 25-34

Thứ Ba (10/06/2025):

Ngày trong Tuần X Quanh Năm

2 Cr 1: 18-22 _ Mt 5: 13-16

Thứ Tư (11/06/2025):

Thánh Banaba, Tông đồ, Lễ nhớ

Cv 11: 21b-26 _ Mt 10: 6-13

Thứ Năm (12/06/2025):

Ngày trong Tuần X Quanh Năm

2 Cr 3: 15-4: 1, 3-6 _ Mt 5: 20-26

Thứ Sáu (13/06/2025):

Thánh Antôn Padôva, Linh mục, Tiến sĩ HT, Lễ nhớ

2 Cr 4: 7-15 _ Mt 5: 27-32

Thứ Bảy (14/06/2025):

Ngày trong Tuần X Quanh Năm

2 Cr 5: 14-21 _ Mt 5: 33-37

Chúa Nhật (15/06/2025):

CHÚA NHẬT LỄ CHÚA BA NGÔI



Ý LỄ TRONG TUẦN

Ý lễ của Giáo Xứ

**Xin Chúa chúc lành và ban bình an cho Giáo Xứ
Chúng con xin dâng lên Chúa
những Anh Chị Em đang đau bệnh**

THỨ BẢY 07/06/2025

- LH Maria và Antôn(gđ Đình Ninh)
- LH Maria Nguyễn Thị Vui(gia đình xin)
- LH Lorensô Ninh. Q. Huy(gia đình xin)
- LH Maria Nguyễn T. Nếp(gia đình xin)
- LH Lorensô Ninh. Q. Minh(gia đình xin)
- LH Antôn Lưu N. Quế(gia đình xin)
- LH Têrêsa Nguyễn T. Dung(gia đình xin)
- LH Anna Lưu. T. Hường(gia đình xin)
- LH Giuse(gđ Van Anh Nguyen)
- LH Francis Phạm Văn Oai(gđ J.B Long)
- LH Martinô Trần Ích(gđ J.B Long)
- LH Anna Lê Thị Hồng(gđ J.B Long)
- LH Martha Angel Ngô và các LH Thai Nhi (gđ Giang Trân)
- LH Trần V. Hải và Nguyễn T.K. Chung ..(gđ Giang Trân)
- LH Gia Tiên và các linh hồn(gđ Giang Trân)
- Cầu cho các linh hồn(gia đình xin)
- Xin dâng Mẹ, xin Mẹ phù hộ con(gđ Ấn danh)
- Tạ ơn Thiên Chúa nhân kỷ niệm 28 năm linh mục, cha
Phanxicô Xaviê Trần Quốc Tuấn(gđ Ô.B Cổ Duệ)
- Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và cầu bình an cho gia đình
.....(gđ Giang Trân)
- Tạ ơn Chúa, Mẹ Maria, Thánh Giuse và cầu bình an cho
gia đình(gđ Thi Hoa)

CHÚA NHẬT 08/06/2025

- LH Phêrô Nguyễn Ngọc Hùng(Ban Hướng Dẫn)
- Giáo Họ Dân Mình và Giáo Họ Truyền Tin xin bình an cho
các gia đình trong Giáo Họ và cầu cho các linh hồn
.....(GHDM & GHTT)
- LH Phêrô Nguyễn Ngọc Hùng(Vợ và các con)
- LH Maria Lương Thị Hường(gđ Cô Chú Hằng Thi)
- LH Phêrô Vũ Thanh Định(Vợ và các con)
- LH Giuse Nguyễn Văn Tuyển(gđ Tùng Trân)
- LH Giuse Robert Hurst(gđ Hạnh Hurst)
- LH Têrêsa Nguyễn Thị Uy, LH Giuse Vũ Văn Lan
.....(gđ Ngô Lưu)
- LH Mathew Manh Dao(gđ Nga Thu Do)
- LH Phaolô Hoàng Phác(gđ Bích Hoàng)
- LH Đaminh Đỉnh Văn Quyền(gia đình xin)

- LH Maria Nguyễn Thị Vui(gia đình xin)
- LH Stêphanô Trần Hoàng(gđ Thắng Kiều)
- LH Giêradô Nguyễn Thắng(gđ Thắng Kiều)
- LH Phêrô Nguyễn Hòa Thịnh(gđ Thắng Kiều)
- LH Lorensô Ninh. Q. Huy(gia đình xin)
- LH Maria Nguyễn T. Nếp(gia đình xin)
- LH Lorensô Ninh. Q. Minh(gia đình xin)
- 3 LH Giuse(gđ Anh Vũ Waller)
- LH Phanxicô Saviê - mới qua đời(gđ Ấn danh)
- LH Giuse Trần Hiên - lễ giỗ(gđ Trần Ngọc Linh)
- LH Đaminh Mai Thanh Tuấn(gđ Ấn danh)
- LH Stêphanô Trần Hoàng(gđ Trần Đại Thành)
- LH Phanxicô Lê Văn Đợi(gđ Lê Thân Đạo)
- LH Maria Ngô Thị Huệ - lễ giỗ(gđ Chuong Huynh)
- 3 LH Giuse, LH Phêrô, LH Maria ..(gđ Nguyễn Hải Linh)
- LH Rosa - lễ giỗ 1 năm(gđ Nguyễn Hải Linh)
- LH Máthêu Đào Đoàn Mạnh ..(gđ Dung Tam Anthony Dao)
- LH Tổ Tiên(gđ Ấn danh)
- LH Ông Bà Tổ Tiên và các đẳng linh hồn ..(gđ Hai Nguyen)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Trần Đại Thành)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Thắng Kiều)
- Xin cho công việc tốt đẹp và chỗ ở ổn định ..(gđ Ấn danh)
- Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và Thánh Cả Giuse ..(gđ Thắng Kiều)
- Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ cho con trai được bình phục
.....(gđ Denis & Mary)
- Tạ ơn Chúa, Mẹ Maria và cầu bình an cho gia đình
.....(gđ Duy Hạnh)

THỨ HAI 09/06/2025

**Kính Chúa Thánh Thần, cầu cho các đẳng linh hồn,
nhất là linh hồn những người thân yêu.**

- LH Gioakim và Anna(gđ Hưởng Thúy)
- LH Phaolô Hoàng Phác(gđ Eric Tran)
- LH Đaminh Đỉnh Văn Quyền(gia đình xin)
- LH Maria Nguyễn Thị Vui(gia đình xin)
- LH Đaminh và Maria(gđ Ấn danh)

THỨ BA 10/06/2025

**Kính Thiên Thần Bản Mệnh, Thánh Bồn Mạng,
Các Thánh Tử Đạo Việt Nam,
cầu cho các linh hồn Ân Nhân.**

- LH Martinô Nguyễn Đình Thắng và Các LH Ân Nhân
.....(gđ Bà Cổ Thắng và các con cháu)
- LH Micae và Mađalêna(các con cháu)
- LH Đaminh Đỉnh Văn Quyền(gia đình xin)
- LH Maria Nguyễn Thị Vui(gia đình xin)
- LH Đaminh và Maria(gđ Vong Bui)

THỨ TƯ 11/06/2025

Kính Thánh Giuse, cầu cho Giáo Hội.

- LH Giuse Nguyễn Đình Thành(gđ Cô Huyền)
- LH Đaminh Đỉnh Văn Quyền(gia đình xin)
- LH Maria Nguyễn Thị Vui(gia đình xin)
- LH Giuse, tạ ơn Chúa và xin bình an(gđ Hop Nguyen)

THỨ NĂM 12/06/2025

**Kính Chúa Giêsu Thánh Thể,
cầu cho Giáo Sĩ, Tu Sĩ và cho ơn kêu gọi.**

- LH Đaminh Đình Văn Quyền(gia đình xin)
- LH Maria Nguyễn Thị Vui(gia đình xin)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Tuấn Hoa)

THỨ SÁU 13/06/2025

**Kính Thánh Tâm và sự Thương Khó của Chúa Giêsu,
cầu cho người khô khan, tội lỗi và cứng lòng.**

- LH Giuse Nguyễn Phương Toàn ..(gđ Nguyễn Xuân Dũng)
- LH Giuse Nguyễn Ngọc Ban(gđ Ngô Bá Bảo)
- LH Maria Nguyễn Thị Vui(gia đình xin)
- 3 LH Giuse(gđ Anh Vũ Waller)
- LH Anthony Phạm Tất Hạnh(gđ Tuấn Hoa)
- LH Đaminh Đình Văn Quyền(gia đình xin)

THỨ BẢY 14/06/2025

Kính Đức Mẹ và cầu cho hòa bình thế giới.

- LH Giuse Maria Đỗ Đức Huyền(gia đình xin)
- LH Maria Nguyễn Thị Vui(gia đình xin)
- LH Cha Cố Anthony Trần Văn Kiệm
.....(gđ Dung Tam Anthony Dao)
- LH Giuse Nguyễn Ngọc Ban(gđ Phạm Thị Nguyễn)
- LH Đaminh Đình Văn Quyền(gia đình xin)



THÁNH KÍNH THÁNH TÂM CHÚA GIÊSU

Kính nhớ Thánh Tâm Chúa Giêsu là kính nhớ tình thương của Thiên Chúa. Tình thương Cứu Độ của Thiên Chúa được tỏ bày ra nơi con người Đức Giêsu và nhất là trong cái chết trên thập giá vì tội lỗi loài người. Thánh Tâm đã bị đâm thấu là hình ảnh rõ rệt nhất, là tiếng nói mạnh nhất về Tình Thương của Thiên Chúa đối với chúng ta và là một bằng chứng không thể chối cãi được của Tình Thương lạ lùng ấy.

GIÁO HỌ VÔ NHIỄM

Kính mời quý ông bà và quý anh chị tham dự
Giờ Kinh Chiều Chúa Nhật của GH.

Kính xin quý ông và quý anh chị ghi nhận và tham dự.

Chúa Nhật ngày 08/6/2025 lúc 5:00 chiều

Đọc kinh nhà Chị Hạnh Hurst
105 forest hall lane
Fayetteville, Ga 30214
404-457-4710

Chúa Nhật ngày 15/6/2025

là ngày mừng Father's day
Giáo họ không có đọc kinh.

Chúa Nhật ngày 22/6/2025 lúc 5:00 chiều

Đọc kinh nhà Ông Võ Ngọc Linh
190 Broadwater dr
Fayetteville, Ga 30214
ĐT: 404-610-2830

Chúa Nhật ngày 29/6/2025 lúc 5:00 chiều

Đọc kinh nhà ông bà
Trần Đình Khiêm
503 olde rose court
Riverdale, Ga 30274
ĐT: 404-513-6603

Kính mời quý ông bà và quý anh chị tham dự đông đủ.
Rất mong gặp quý ông bà và quý anh chị.

GIÁO HỌ MẸ THĂM VIẾNG

Kính mời quý ông bà và quý anh chị tham dự
Giờ Kinh Chiều Chúa Nhật của GH.

Chúa Nhật 08 tháng 06 năm 2025 lúc 5 giờ chiều

Tại nhà Ông Bà Cố Duệ
1741 Old Rex Morrow Rd
Morrow, Ga 30260

Chúa Nhật 15 tháng 06 năm 2025 lúc 5 giờ chiều

Tại nhà Anh Chị Hạ
1753 Argonne Dr
Morrow, Ga 30260

Kính xin quý ông và quý anh chị ghi nhận và tham dự.
Rất mong gặp quý ông bà và quý anh chị.

ĐẠI HỘI THÁNH MẪU TẠI CARTHAGE, MISSOURI

Đại Hội Thánh Mẫu năm 2025 tại Tỉnh Dòng Mẹ Chúa Cứu Chuộc, Carthage, Missouri sẽ khai mạc ngày 31 tháng 07 và bế mạc ngày 03 tháng 08 năm 2025.
Khởi Hành: Xe Bus sẽ đón lúc 6:30 chiều Thứ Tư ngày 30 tháng 07 năm 2025 tại nhà thờ Giáo Xứ Đức Mẹ Việt Nam. Liên Lạc: **Cô Oanh (404) 769-2228**



A Mighty Wind

Scott Hahn Reflects on Pentecost Sunday

Readings:

Acts 2:1-11

Psalm 104:1, 24, 29-31, 34

1 Corinthians 12:3-7, 12-13

John 20:19-23

The giving of the Spirit to the new people of God crowns the mighty acts of the Father in salvation history.

The Jewish feast of Pentecost called all devout Jews to Jerusalem to celebrate their birth as God's chosen people in the covenant Law given to Moses at Sinai (see Leviticus 23:15-21; Deuteronomy 16:9-11).

In today's First Reading the mysteries prefigured in that feast are fulfilled in the pouring out of the Spirit on Mary and the Apostles (see Acts 1:14).

The Spirit seals the new law and new covenant brought by Jesus, written not on stone tablets but on the hearts of believers, as the prophets promised (see 2 Corinthians 3:2-8; Romans 8:2).

The Spirit is revealed as the life-giving breath of the Father, the Wisdom by which He made all things, as we sing in today's Psalm. In the beginning, the Spirit

came as a "mighty wind" sweeping over the face of the earth (see Genesis 1:2). And in the new creation of Pentecost, the Spirit again comes as "a strong, driving wind" to renew the face of the earth.

As God fashioned the first man out of dust and filled him with His Spirit (see Genesis 2:7), in today's Gospel we see the New Adam become a life-giving Spirit, breathing new life into the Apostles (see 1 Corinthians 15:45, 47).

Like a river of living water, for all ages He will pour out His Spirit on His body, the Church, as we hear in today's Epistle (see also John 7:37-39).

We receive that Spirit in the sacraments, being made a "new creation" in Baptism (see 2 Corinthians 5:17; Galatians 6:15). Drinking of the one Spirit in the Eucharist (see 1 Corinthians 10:4), we are the first fruits of a new humanity-fashioned from out of every nation under heaven, with no distinctions of wealth or language or race, a people born of the Spirit.

CHÚA NHẬT LỄ CHÚA THÁNH THẦN HIỆN XUỐNG

Chuyển ngữ: Sr. Maria Trần Thị Ngọc Hương - Theo the Word Among us

Today's readings seem like a study in contrasts, don't they? In the first reading, St. Luke gives a dramatic account of today's feast of Pentecost: a rushing wind, mysterious tongues of flame, prophetic declarations, and a vast crowd hanging on Peter's every word. But in the Gospel, St. John paints a quieter, more intimate picture. He tells how Jesus appeared to the apostles privately on Easter, breathed his Spirit into them, and sent them out to forgive, just as his Father had sent him to forgive. So does the Spirit inspire great excitement and grand gestures, or quiet acts of mercy? Both. It's not a matter of either/or. When Jesus breathed the Spirit into the apostles, he showed them the reason for his death and resurrection: to win forgiveness for their sins and for the sins of all the world. Then when the Spirit came rushing into them on Pentecost, he filled them with the power to proclaim that mercy far and wide.

This is the key to our celebration today: we need to experience both the mercy and the power of the Holy Spirit. We need to know, intimately and personally, just how forgiving God is. We need to know that nothing, not even the greatest of sins, can overcome the love that he has for us. But we also need to experience the powerful rush of his Spirit filling us with confidence in God's love. That confidence can propel us into the world to share the good news with everyone we meet.

Today, more than any other day, is a great day to ask for a fresh new outpouring of the Spirit. Ask the Spirit to flood you with a personal encounter with God's mercy. Then ask the same Spirit to give you the courage to proclaim that mercy far and wide.

"Come, Holy Spirit! Fill me and empower me!"

Các bài đọc hôm nay dường như là một nghiên cứu về sự tương phản, bạn có thấy vậy không? Trong bài đọc thứ nhất, Thánh Luca trình bày một trình thuật rất ấn tượng về ngày lễ Ngũ Tuần: một cơn gió mạnh, các lưỡi lửa màu nhiệm, các lời công bố tiên tri và một đám đông dân đang chăm chú lắng nghe từng lời của tông đồ Phêrô. Nhưng trong bài Tin Mừng, Thánh Gioan lại vẽ một bức tranh yên tĩnh, riêng tư hơn. Người kể về việc Chúa Giêsu đã hiện ra với các tông đồ cách riêng tư vào ngày Phục Sinh, ban Thần Khí cho họ và sai họ đi để ban ơn tha thứ, giống như Chúa Cha đã sai Người đi để ban ơn tha thứ. Vậy Thần Khí truyền sự phấn khích và những cử chỉ lớn lao, hay những hành động thương xót thâm lắng? Cả hai. Đó không phải là vấn đề của một trong hai. Khi Chúa Giêsu ban Thần Khí cho các tông đồ, Người cho họ thấy lý do cái chết và sự phục sinh của Người: để giành được ơn tha thứ cho tội lỗi của họ và cho tội lỗi của tất cả thế gian. Rồi khi Thần Khí xuống trên họ vào ngày lễ Ngũ Tuần, Người đã ban cho họ tràn đầy quyền năng sức mạnh để công bố lòng thương xót đó cho khắp mọi nơi.

Đây là chìa khoá cho việc cử hành lễ hôm nay của chúng ta: chúng ta cần kinh nghiệm cả lòng thương xót và cả quyền năng của Chúa Thánh Thần. Chúng ta cần biết, cách sâu sắc và cá vị, cách Thiên Chúa đang tha thứ như thế nào. Chúng ta cần biết rằng không có gì, ngay cả những tội lỗi lớn nhất, có thể chiến thắng tình yêu mà Thiên Chúa dành cho chúng ta. Nhưng chúng ta cũng cần kinh nghiệm sự thôi thúc mạnh mẽ của Thần Khí tuôn đổ xuống chúng ta lòng tin tưởng vào tình yêu của Thiên Chúa. Niềm xác tín đó có thể thôi thúc chúng ta đi vào trong thế giới để chia sẻ Tin Mừng cho mọi người chúng ta gặp.

Hôm nay, hơn bất cứ ngày nào khác, là một ngày tuyệt vời để cầu xin một sự tuôn đổ mới mẻ của Thần Khí. Bạn hãy xin Thần Khí làm tràn ngập bạn bằng một cuộc gặp gỡ cá vị với lòng thương xót của Thiên Chúa. Rồi hãy cầu xin chính Thần Khí ấy ban cho bạn lòng can đảm để công bố lòng thương xót đó khắp mọi nơi.

"Lạy Chúa Thánh Thần! Xin ngự trong con và ban sức mạnh cho con!"

KHÓA THANH NHẠC

Hát thánh ca là cầu nguyện 2 lần...

Bạn muốn hát trong ca đoàn tự tin hơn? Hai lần cầu nguyện thánh thiện hơn? Và giúp cộng đoàn tham dự thánh lễ sốt sắng hơn?

Xin mời tham dự khóa Thanh Nhạc tại Giáo Xứ Đức Mẹ Việt Nam:

Thời gian: Các buổi chiều Chúa Nhật trong mùa hè

+ 2:00-3:00pm: học thanh nhạc

+ 3:00-4:00pm: học nhạc lý, xướng âm

+ 4:00-5:00pm: học ca trưởng

**Hướng Dẫn: Sơ Maria Nguyễn Thị Hồng
Trưởng Ban Thanh Nhạc**

Bạn có thể tham dự 1 trong 3 giờ, hoặc trọn cả 3 giờ tùy khả năng và sở thích.

Xin vui lòng liên lạc Sơ Maria Nguyễn Thị Hồng

762-390-8428 để biết thêm chi tiết

và ghi danh hoặc liên lạc với văn phòng giáo xứ **770-472-9963**.

Lớp học sẽ hoàn toàn miễn phí!

Please come join us!!!

Beneath the Cross one learns to love.
St. Padre Pio

Encounter God
Private reflection time
Experience community living

Lovers of the Holy Cross
invite you to...

COME & SEE RETREAT
JULY 10-13
*more dates available upon request

DISCERNMENT RETREAT
JUNE 17-23

click here Retraites for women age 17-35 open to discerning God's will

WWW.LHCLA.ORG / (213)944-3095 OR (714)548-6205

THÁNH LỄ TẠ ƠN CHO CÁC TÂN KHOA 2025

Thanksgiving Mass for our Graduates 2025

Giáo Xứ sẽ có thánh lễ tạ ơn cho các Tân Khoa ra trường Trung Học & Đại Học vào Chúa Nhật ngày 22 tháng 6 năm 2025. Kính mời quý Phụ Huynh và các Tân Khoa vui lòng ghi danh online tại website www.gxdm.vn.org, trễ nhất là Chúa Nhật ngày 16 tháng 6. Mọi chi tiết xin vui lòng liên lạc chị Chu Thanh Nhân qua số 404-630-3200 và xem chi tiết trong tờ thông tin. Giáo Xứ xin chân thành cảm ơn. Thanksgiving Mass for our graduates will be celebrated at our church, on Sunday June 22, 2025. We ask that all graduates or your parents please register online at our church website www.gxdm.vn.org, at the latest on June 15. In celebrating your achievement, our pastor will have a special prayer and blessings for the graduates and their families. For more details, please contact Ms. Nhan Chu at 404-630-3200. Thank you.

THƯ MỜI THAM GIA GIỜ KINH KÍNH LÒNG CHÚA THƯƠNG XÓT

Kính thưa quý ông bà và anh chị em,
Chúng con trân trọng kính mời quý vị tham gia buổi đọc Kinh Kính Lòng Chúa Thương Xót vào lúc 3 giờ chiều ngày 15 tháng 6, 2025. Buổi đọc kinh này không chỉ tôn vinh Lòng Thương Xót của Chúa mà cũng là ngày lễ trọng Tôn Vinh Chúa Ba Ngôi là Cha thật cao quý và cũng là Ngày Kính các người cha ở đất nước Mỹ. Đây là cơ hội để chúng ta cùng nhau mở lòng đón nhận và sẻ chia tình yêu thương của Chúa, đồng thời trở thành những sứ giả của lòng thương xót trong cuộc sống hàng ngày. Khi chúng ta cầu nguyện chung, sức mạnh và tình yêu thương của Chúa sẽ lan tỏa, giúp cộng đồng chúng ta thêm gắn kết.
Mong quý vị hãy dành chút thời gian đến tham dự, dù bận rộn, vì công việc cầu nguyện không chỉ nuôi dưỡng tâm hồn mà còn giúp chúng ta lớn lên trong đức tin. Xin Chúa ban sức mạnh và lòng can đảm cho tất cả chúng ta.

Trân trọng,
Gia Đình Tông Đồ Lòng Thương Xót Chúa
Quang Doan

BÁO CÁO TÀI CHÁNH HÀNG TUẦN

Quỹ Điều Hành		Nhận Được	Từ 1/7/2024 – 01/06/2025
Tuần lễ từ 01/07/2024	Hệ thống phong thư		\$768,902
	Online Giving		\$54,016
	Trường GLVN, CNTT		\$62,507
Tổng thu Quỹ Điều Hành	>> (1)		\$885,425
Quán ăn Giáo xứ			
GH Tổng hợp	25/05/2025	\$615	
GH Tổng hợp	01/06/2025	\$800	
Tổng cộng QAGX	>> (2)	\$1,415	\$124,684
	(1+2)	Tổng thu	\$1,010,109
		Tổng chi	\$802,174
		Còn lại	\$207,935

CUỘC LẠC QUYÊN HÀNG NĂM CHO ĐTGM 2025: “MỘT THÂN THỂ”

ANNUAL APPEAL 2025	Mục tiêu (Goal)	Nhận Được	Tổng số Gia đình
Đến ngày 06/04/2025	\$77,200	\$28,435	175
Còn thiếu	\$48,765	37%	

Giáo xứ chân thành cảm ơn các thành viên đã dâng hiến cho Quỹ Điều hành Giáo xứ và xin ghi nhận sự hi sinh công sức và thời gian của các Hội, Đoàn, những người thiện nguyện đã giúp cho giáo xứ trong việc phục và các gian hàng thực phẩm hằng tuần.

Quỹ yểm trợ hàng năm cho ĐTGM (Annual Appeal 2025) xin cảm ơn các thành viên và gia đình đã hưởng ứng và đáp lại lời kêu gọi của ĐTGM Atlanta. ĐTGM sẽ dùng quỹ này để giúp cho các chương trình bác ái, giúp đỡ người nghèo, yểm trợ các chủng sinh, huấn luyện phó tế và các chương trình phúc lợi khác. Nguyện xin Thiên Chúa và Mẹ Maria chúc phúc và ban nhiều hồng ân cho quý vị và gia đình.

Nếu quý vị muốn quảng cáo trên tờ Thông Tin Mục Vụ này, xin gọi văn phòng Giáo Xứ: **770-472-9963**



TOP INSURANCE AGENCY
540 Highway 138 W Jonesboro, GA 30238
Phone: (678) 829-3229 | Fax: 678-559-4949
Email: Topinsurance69@gmail.com
Website: Topinsuranceagencyga.com

- Xe (Auto)
- Nhà (Home)
- Nhà cho mướn (Rental & Landlord Property)
- Thương mại (Commercial)
- Bảo hiểm nhân thọ (Whole Life, Universal Life, Term Life)
- Xe dã ngoại (Recreational Vehicle)
- Mobile Homes
- Đại diện mua bán nhà đất và cơ sở thương mại

Văn phòng đại diện cho rất nhiều hãng bảo hiểm danh tiếng như:
AAA, Liberty Mutual, Safeco, Progressive, Nationwide, Travelers, Foremost



HOA TRUONG
Insurance Broker/ Real Estate Agent
Cell: **404-993-0729**
25 Năm phục vụ trong ngành bảo hiểm



JIMMY NGUYEN
Insurance Broker
Cell: **404-353-3197**
14 Năm phục vụ trong ngành bảo hiểm

Xin hãy gọi cho Hoa Truong và Jimmy Nguyen để nhận được những ưu đãi và tiết kiệm tốt nhất.

Magnolia Comfort Medical South

Cần tuyển một nhân viên nữ
(front desk, full time)

Xin liên lạc văn phòng:
470-726-1699

6050 Peachtree Parkway, Suite 420
Peachtree Corners, GA 30092
magnoliacomfortmedical.com



MORTGAGE SELECT
Giúp bạn vay tiền mua nhà nhanh chóng.
Helping you finance your dream home.
678-463-9548



MINH MAI
Loan Originator, NMLS#1890871

Caritas Medical Center
Kidney Diseases and Hypertension Specialists

Chuyên khoa về thận và huyết áp

Bác sĩ Thúy Lê



105 North Park Trail
Ste. 300
Stockbridge, GA 30281

483 Upper Riverdale Rd.
Ste. D
Riverdale, GA 30274

101 Yorktown Dr.
Ste. 229
Fayetteville, GA 30241

Contact us at:
Phone: 678-284-0800
Fax: 678-284-9299
www.caritasmed.com

CƯỜNG KHAI THUẾ

Nhận khai tất cả các loại thuế

(678) 359-6598 **Cạnh Chợ HỒNG KÔNG**

4864 Jimmy Carter Blvd. #207 • Norcross, GA 30093

HOMESTAR REALTY

Mua - Bán - Đầu Tư

Cell: **(404) 384-0405**

Chu Thành Tâm
Licensed Agent

TRAN HEATING & AIR CARE

404.409.8726 or 404.277.4834

CẦN NGƯỜI GIÚP VIỆC!

Xin gọi anh Nghĩa

DAIKIN
AIR CONDITIONERS

12-year Warranty on parts
Lifetime Warranty for Heat Exchange.

PHỞ BẮC Phở Bò Phở Gà

ĐẶC BIỆT PHƯƠNG PHÁP GIA TRUYỀN

Nước phở gồm 12 vị thuốc thảo mộc

ĐẬM ĐÀ - THƠM NGON

(Có Rau Quế, Ngò Gai Quanh Năm)

ĐẦY MÓN ĂN THUẦN TÚY VIỆT NAM - BÁNH MÌ SÀI GÒN

Tiệm Phở Ngon - Khang trang nhất miền Đông Nam Hoa Kỳ

Giờ Mở Cửa: Mon - Sun: 10am-9pm

ORIENT CENTER (Đối diện World Toyota)

4897 Buford Hwy. Chamblee, GA 30341

770-986-4273

TRINH

GROCERIES & VIDEO

Bán các loại thực phẩm Á Đông, rau & cá tươi.

Nhận chuyển tiền về Việt Nam

678.422.0087

1602 LAKE HARBIN RD. MORROW, GA 30260

HOURS: SUN-THU: 10-9. FRI-SAT: 10-10

MORROW FAMILY DENTISTRY

COSMETIC & GENERAL DENTISTRY

770.703.4205

We're hiring dental assistants, please contact or send resume to Morrowfamilydentistry@gmail.com

Thu 2, 5: 8am - 6:30pm
Thu 3: 8am - 4:30pm
Thu 7: 8am - 3pm

NHA KHOA NHÌ ĐỒNG:

- Khám răng nhập học
- Chăm sóc và phòng ngừa sâu răng
- Kiện mi mắt và nhẹ nhàng với trẻ em

NHA KHOA THẨM MỸ:

- Tẩy trắng răng (teeth whitening)
- Chữa răng thưa, sứt mẻ, hoặc đã mất
- Làm răng giả (Full and partial dentures)
- Bọc răng sứ (Crown and veneers)

NHỆ NHÃNG • TẬN TÂM • KINH NGHIỆM

KHÔNG CÓ BẢO HIỂM? Xin gọi văn phòng để biết thêm chi tiết!

VN KHAI THUẾ & BẢO HIỂM

GHI DANH BAMACARE MIỄN PHÍ

Thời hạn ghi danh **11/01/2022 - 01/15/2023**

☎ **404-363-1990 & 404-893-8811 (Hoàng)**

5360 Jonesboro Rd, Ste A, Morrow, GA 30260

Steven's FINE FOOD & SEAFOOD MARKET

Snow Crab . Blue Crab . Crawfish . Hot Wings

7210 Highway 85. Riverdale, GA 30274

(770) 907 - 3713

LUSH NAIL BAR MCDONOUGH

Cần nhiều thợ bột, SNS, chân tay nước

Full time hoặc Part time.

Có dạy nghề cho người chưa biết làm. Tiệm lớn, giá cao, manager vui vẻ

Gặp Tim **404-353-8551**

NGUYEN & PHẠM, LLC

TÒ HỢP LUẬT SƯ

470-999-HELP (4357)

TAI NẠN XE - DI TRƯ - ĐỊA ỐC

Chúng tôi đã thắng giải luật sư xuất sắc nhất của Quận Gwinnett 4 năm liên tục (2018-2021)

HAI VĂN PHÒNG: MORROW VÀ NORCROSS

LUẬT SƯ ETHAN PHẠM **LUẬT SƯ JENNY NGUYỄN**

UNITY HEALTH CLINIC
Family Medicine & Urgent Care

PHÒNG MẠCH BÁC SỸ NGÀ VŨ

- ✓ CHĂM SÓC SỨC KHỎE TOÀN DIỆN CHO GIA ĐÌNH
- ✓ TƯ VẤN VỚI BÁC SỸ QUA ĐIỆN THOẠI HOẶC TẠI VĂN PHÒNG
- ✓ CHĂM SÓC Y TẾ KHẨN CẤP & TIỂU PHẪU
- ✓ XÉT NGHIỆM, CHÍCH NGỪA & ĐIỀU TRỊ COVID-19
- ✓ CHÍCH NGỪA/PHÒNG NGỪA CHO MỌI LỨA TUỔI

"Chúng tôi rất hân hạnh được chào đón & phục vụ quý vị Đồng Hương" - BS. Vũ Nga

470-221-2221

WWW.UNITYHEALTHCLINIC.COM

7183 JONESBORO RD, STE 100
MORROW, GA 30260

Say Goodbye to Joint Pain with Shockwave Therapy- Feel the Difference After Just One Visit!

Why Patients Choose Shockwave Therapy at Magnolia Comfort:

- ✓ Targeted Relief in Hard-to-Reach Areas
- ✓ Natural Healing, Fast Results
- ✓ Affordable Path to Relief

Schedule \$37 Consultation Now!

MAGNOLIA COMFORT MEDICAL

TRỊ ĐAU KHỚP

7193 Jonesboro Road
Morrow, GA 30092
(470) 726-1699

EYE SPECIALISTS OF GEORGIA

Bác Sĩ Nhân Khoa: **Nguyễn Xuân Đào, OD**
Ahmed Nassar, MD, Bo Yung King, OD

6524 Professional Place, Riverdale, GA 30274
(770) 996-2096

777 Cleveland Ave, #616, Atlanta, GA 30315
(404) 766-6268

Khám mắt tổng quát cho mọi lứa tuổi • chuyên trị các bệnh mắt • đo độ cận kính hoặc contact lens
Mon-Fri (8:30am-5pm) Sat (9am-1pm), Sunday Closed

K&K SERVICES
404-786-5429

Personal & Small Business Tax Preparation
Huy (KC) Tran Email: huytran5429@yahoo.com
3102 Pier I, Jonesboro, GA 30236
(Vì có 2 địa điểm, nên xin quý khách gọi trước khi đến, Tham Khảo Miễn Phí.)

- ❖ Payment Processing máy nhận thẻ Visa, Master Card, ...
- ❖ Máy tính tiền cho tiệm nail
- ❖ Máy ATM cho cơ sở thương mại
- ❖ Cash Advance cho cá nhân và cơ sở thương mại